

# VERMONT CHAKULA CHA WIC na mwongozo wa ununuzi

Itatumika kuanzia Oktoba 2025 hadi Septemba 2027





# JEDWALI LA YALIYOMO

## Kula vyema na WIC kumekuwa rahisi sasa.

Tumia mwongozo huu kununua kwa ujasiri—kila sehemu ya chakula, kila ziara, kila mwezi.

## Tumia orodha yako ya Msaada wa Chakula cha Familia na mwongozo huu.

Angalia orodha yako ya Msaada wa Chakula cha Familia kutoka kwa miadi yako ili kuona ni nini hasa kimeidhinishwa kwako. Kisha tumia brosha hii wakati unafanya ununuzi ili kusaidia kupata ukubwa na aina za vifurushi kwenye orodha yako.

Family Food Benefits		
Month	WIC Approved Foods	Amount
6/1/2023 - 6/30/2023	Cheese	1 Pound
	Tofu	2 Pound
	Eggs	4 Dozen
	Infant Cereal	16 Ounces
	Peanut Butter/Peanut Butter Spread	4 Jar/Bag
	Canned Fish	30 Ounce
	Infant Cereal	16 Ounce
	Infant Fruit & Vegetables	64 Ounce
	Infant Meals	40 Ounce
	White/Green Options	80 Ounce
	Fruits and Vegetables	115 Cash Value Benefit
	Loufah/Half Yogurt	32 Ounces
	1% or Skim Milk	13.25 Gallons
	Women's Jean 48 oz	3 Car/Bottle
	Child's Jean 44 oz	4 Car/Bottle
	Chili	1 Pound
	Tofu	2 Pound
	Eggs	4 Dozen
	Infant Cereal	16 Ounces
	Peanut Butter/Peanut Butter Spread	4 Jar/Bag
	Canned Fish	30 Ounce
	Infant Cereal	16 Ounce
	Infant Fruit & Vegetables	64 Ounce
	Infant Meals	40 Ounce
	White/Green Options	80 Ounce



Unahitaji msaada zaidi wakati wa ununuzi?



1. Tumia programu ya WICShopper
2. Uliza kwenye dawati la huduma kwa wateja la duka
3. Pigia simu ofisi yako ya WIC kutoka dukani

## Vyakula

● Jibini	2
● Mayai	3
● Tofu	4
● Nafaka	6
● Siagi ya Njugu Karanga na Maharagwe	11
● Samaki wa Kopo	14
● Vyakula vya Watoto Wachanga	15
● Nafaka Zisizokobolewa	20
● Matunda na Mboga	30
● Mtindi	32
● Maziwa	34
● Sharubati	38

## Usaidizi wa Ziada wa Ununuzi

Kuangalia Salio Lako	40
Kusoma Lebo za Rafu	42
Pata Ukubwa Unaofaa	43
Unafanyaje Wakati Kadi Yako	44
Haifanyi Kazi	
Programu ya WICShopper	45

# Jibini

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi vya aensi 8 na aensi 16
- Vipande na zilizokatwakatwa
- Slesi za Kimarekani
- Kawaida
- Mafuta ya chini

## Usinunue

- Zilizonunuliwa nje ya nchi au za deli
- Slesi zilizofungwa binafsi
- Asili
- Zilizoongezwa ladha
- Nyuzi
- Kitaalamu au hifadhi maalum

## Vipande

### Aensi 8 na aensi 16



Cheddar



Colby



Colby Jack



Monterey Jack



Mozzarella



Muenster

## Slesi

### Aensi 8 na aensi 16



Yellow American



White American

## Chapa zinazoruhusiwa



Best Yet



Cabot



Cappiello



Cracker Barrel



Crystal Farms



Dragone



Galbani



Food Club



Great Value



Hannaford



Heluva Good!



IGA



Kraft



Land O Lakes



Lucerne



Maggio



Pics by Price Chopper



Polly-O



Sargento



Sorrento

# Mayai

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Dazeni kamili
- Wastani, kubwa, kubwa sana, jumbo
- Asiye kizimbani
- Asili
- Zinazolishwa mboga pekee
- Yaliyoboreshwa na ya kitaalamu (Omega-3)

## Dazeni, Ukubwa Wowote



Chapa Yoyote



## Kidokezo cha ununuzi

Unaweza kubadilisha mayai kwa siagi ya karanga, maharagwe ya kopo au maharagwe yaliyokaushwa.

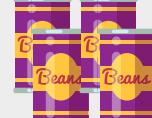
Zungumza na ofisi ya WIC ya karibu nawe ili kufanya mabadiliko ya kifurushi cha chakula



Dazeni 1 ya mayai



Chupa 1 ya siagi ya karanga (aensi 16-18)



Makopo 4 ya maharagwe (aensi 15-16 kila moja)



Maharagwe yaliyokaushwa, dengu, au mbaazi (pauni 1 au aensi 16)

# Tofu

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi nya aensi 8, aensi 14 na aensi 16
- Asili zinaruhusiwa

## Kidokezo cha ununuza

Unaweza kupata tofu zaidi badala ya maziwa. Pigia simu ofisi ya WIC iliyo karibu nawe ili kujua zaidi.

## Aensi 8, aensi 14 na aensi 16



### Azumaya

- Ngumu
- Ngumu Sana



### Franklin Farms Tofu

- Laini
- Ngumu kwa Wastani
- Ngumu
- Ngumu Sana



### Heiwa Tofu



### House Foods

- Ngumu kwa Wastani
- Ngumu
- Ngumu Sana
- Ngumu Mno za Mchemraba



### Nasoya

- Ngumu
- Ngumu Sana
- Ngumu Mno



### O Organics

- Laini
- Ngumu Sana
- Ngumu Sana ya Mchemraba
- Ngumu Mno ya Kuota

# Tofu

## Aensi 8, aensi 14 na aensi 16



### Vermont Soy

- Ngumu
- Ngumu Sana



### Nature's Promise

- Ngumu
- Ngumu Sana



### Wildwood Organic

- Ngumu
- Ngumu Sana
- Ngumu Mno



### Woodstock Organic

- Ngumu

## Kidokezo cha ununuza

**Changanya vifurushi nya tofu** ili kujaza idadi ya jumla ya pauni (lbs) kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako.

Kwa mfano:

### Pauni 1



AU

Moja ya aensi 16



Mbili za aensi 8

### Pauni 4



AU

Nne za aensi 16



Nne za aensi 14 + Moja ya aensi 8

# Nafaka Moto

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Ukubwa tofauti Nafaka isiyokobolewa
- Isiyo na gluteni

## Angalia kila chapa/bidhaa kwa ukubwa



### Best Yet

- Unga wa Shayiri wa Ladha Asilia - aensi 11.8



### Cream of Rice

- Isiyo na Gluteni - aensi 12
- aensi 14



### Cream of Wheat

- Dakika 1 - aensi 28
- Dakika 2½ - aensi 12
- aensi 28
- Nafaka Isiyokobolewa - aensi 12
- aensi 18



### Great Value

- Unga wa Shayiri wa Asilia wa Kutayarisha Papo Hapo - aensi 11.8



### Hannaford

- Unga wa Shayiri wa Kawaida wa Kutayarisha Papo Hapo - aensi 11.8



### IGA

- Unga wa Shayiri wa Asilia wa Kutayarisha Papo Hapo - aensi 11.8

# Nafaka Moto

## Angalia kila chapa/bidhaa kwa ukubwa



### Maypo

- Unga wa Shayiri wenyе ladha ya Maple - aensi 14



### Quaker

- Unga wa Shayiri wa Asilia wa Kutayarisha Papo Hapo - aensi 11.8
- aensi 23.7



### Signature Select

- Unga wa Shayiri wa Kutayarisha Papo Hapo - aensi 11.8



## Kidokezo cha ununu

Changanya vifurushi vya nafaka za kupikwa na zisizo za kupikwa ili kujaza jumla ya aensi kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako. Hizi hapa njia tatu za kununua hadi aensi 36:

$$\begin{array}{ccc} \text{[Orange Box]} & + & \text{[Red Box]} \\ \text{aensi 18} & & \text{aensi 9} \end{array} + \text{ [Red Box]} = \text{ aensi 36}$$

$$\begin{array}{ccc} \text{[Green Box]} & + & \text{[Green Box]} \\ \text{aensi 12} & & \text{aensi 12} \end{array} + \text{ [Green Box]} = \text{ aensi 36}$$

$$\begin{array}{ccc} \text{[Orange Box]} & + & \text{[Pink Box]} \\ \text{aensi 24} & & \text{aensi 11.8} \end{array} = \text{ aensi 35.8}$$

# Nafaka Baridi

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi nya aensi 8.9  
hadi aensi 36

- Nafaka Isiyokobolewa  
(GF) Iсио na gluteni

## General Mills



Bluey



Cheerios



- (GF) Asilia
- (GF) Nafaka Nyngi
- (GF) Mboga Inachanganya Tufaha na Stroberi
- Mseto wa Njugu Nzuri



Chex

- (GF) Bluberi
- (GF) Mdalasini
- (GF) Mahindi



Fiber One

- Vifungu nya Asali



Kix

- Kawaida



Total



Wheaties

- (GF) Asilia
- Mlozi wa Protini na Maple
- Pekani ya Protini na Asali



Grain Berry

- Vipande nya Kapi

Mbalimbali

## Kashi



Kashi

- Zilizobanikwa kwa Asali
- Vifungu nya Bluberi
- Vifungu nya Kakao

## Kellogg's



Complete Bran

- Vipande nya Ngano



Corn Flakes

- Asilia

## Kellogg's



Crispix

Asilia



Frosted Mini Wheats

- (GF) Asilia
- Mafini ya Bluberi
- Kiungo cha Boga
- Vitafunio Vidogo
- Kakao



Raisin Bran

Asilia



Rice Krispies

Asilia



Special K

Asilia

- Mdalasini na Pekani
- Mdalasini wa Protini Kidogo

## Post



Bran Flakes

(GF)



Great Grains

- Kokwa ya Ndizi ya Kutafuna
- Kranberi ya Mlozi ya Kutafuna
- Pekani ya Kutafuna
- Zabibu kavu Tende Pekani
- Redberi Mlozi Almond Crunch



Grape Nuts

- Asili
- Vipande



Honey Bunches of Oats

- Zenye Mlozi
- Zilizobanikwa kwa Asali
- Vipande nya Vanilla
- Vipande nya Mdalasini



Raisin Bran

(GF)

## Quaker



Life

- Asilia
- Mighty-Beri Zilizochanganya
- Mighty-Vanila Sana



Oatmeal Squares

- Sifa za Sukari Kahawia
- Karanga ya Asali

# Nafaka Baridi

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi nya aensi 8.9 hadi aensi 36

Nafaka Isiyokobolewa  
 Isiyo na gluteni

Ukubwa wowote kuanzia aensi 8.9 hadi aensi 36

## Chapa za Duka



### Best Yet

- Bran Flakes
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatwakatwa
- Shayiri Iliyobanikwa



### Pics by Price Chopper

- Bran Flakes
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatakatwa
- Shayiri Iliyobanikwa



### Food Club

- Bran Flakes
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatakatwa
- Miraba ya Unga wa Shayiri
- Shayiri Iliyobanikwa



### Signature Select

- Bran Flakes
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatwakatwa
- Shayiri Iliyobanikwa



### Great Value

- Bran Flakes
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatwakatwa
- Toasted O's



### Hannaford

- Bran Flakes
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatwakatwa ya Ukubwa Mdogo
- Stroberi Iliyojalidishwa na Kukatwakatwa ya Ukubwa Mdogo
- Ngano Iliyojalidishwa na Kukatwakatwa
- Tasteeos
- Vipande nya Ngano



### Malt O Meal

- Frosted Mini Spooners

# Siagi ya Karanga

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Chupa za aensi 16 hadi 18
- Laini / Krimu
- Nzito / Kutafuna
- Chupa za plastiki au glasi

## Usinunue

- Iliopunguzwa mafuta
- Sodium ya chini
- Asilia
- Siagi za kitaalamu za karanga
- Siagi za kupaka za karanga
- Yenye ladha au viungo vilivyochanganya

## Chupa za aensi 16 hadi 18



Chapa Yooyote ya Duka



Smuckers



Teddie



Jif



Peter Pan



Skippy

## Usinunue

- Simply Jif
- Jif Asilia
- Jif Iliopunguzwa Mafuta

## Usinunue

- Peter Pan Asili
- Peter Pan Iliopunguzwa Mafuta

## Usinunue

- Skippy Asili
- Skippy Iliopunguzwa Mafuta



## Kidokezo cha ununuzi

Siagi 1 ya Njugu Karanga / Maharagwe / Njegere kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako inaanishwa unaweza kununua:

A



Chupa moja wa aensi 16 hadi 18 ya siagi ya njugu karanga

— AU —



Mikebe minne ya aensi 15 hadi 16 ya maharagwe ya kopo

AU



Kifurushi kimoja cha aensi 16 cha maharagwe kavu, dengu, kunde

C

# Maharagwe ya Kopo

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Mikebe ya aensi 15 hadi 16
- Kawaida
- Sodiamu ya chini
- Asili zinaruhusiwa

## Usinunue

- Zilioongezwa sukari, mafuta na oili
- Zilioongezwa mboga, matunda au nyama
- Zilioongezwa ladha, mitishamba au viungo
- Maharagwe yaliyokaangwa tena

## Mikebe ya aensi 15 hadi 16



### Chapa yoyote

- Aina yoyote ya maharagwe, dengu na njegere

# Maharagwe Kavu, Dengu na Njegere

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi vya aensi 16
- Asili zinaruhusiwa

## Usinunue

- Zilioongezwa sukari, mafuta au oili
- Zilioongezwa ladha, mitishamba au viungo
- Mchanganyiko wa mchuzi

## Vifurushi vya aensi 16



### Chapa Yoyote

- Aina yoyote ya maharagwe, dengu na njegere

# Siagi za Kokwa na Mbegu

## MAKINI

Ikiwa wewe na mtu yeote katika familia yako ya karibu ana mizio wa kokwa, zungumza na ofisi ya WIC iliyo karibu nawe ili kufanya mabadiliko ya kifurushi cha chakula ili kuruhusu siagi ya kokwa na mbegu.

## Zilizoidhinishwa na WIC

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| • Chupa za aensi 16 hadi 18 | • Chupa za plastiki au glasi |
| • Laini/Krimu               | • Alizeti/Korosho/Mlozi      |
| • Nzito/inayong'ata         |                              |

## Usinunue

- |            |  |
|------------|--|
| • Kikaboni | • Zilioongezwa ladha au kuchanganywa na viungo |
|------------|--|

## Chupa za aensi 16 hadi 18



Barney Butter



Crazy Richard's



Justin's



MaraNatha Asili



Octonuts



Once Again



Open Nature



SunButter



Woodstock



Usinunue  
Korosho ya krimu

# Samaki wa Kopo

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Ukubwa na aina zinazoonyeshwa
- Zilizofunganishwa kwenye maji au oili
- Dagaa zinaweza kujumuisha mifupa na ngozi
- Chupa au vifuko

## Usinunue

- Jodari ya albacore
- Jodari **nyeupe** ndogo

**Ukubwa wa kopo aensi 2.5 hadi 20**

## Jodari Ndogo yenye Mafuta Kidogo



Chapa Yoyote

## Sadini



Chapa Yoyote

## Samoni



Chapa Yoyote

# Matunda na Mboga za Watoto Wachanga

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Aina yoyote ya matunda au mboga
- Aina yoyote ya matunda yaliyochanganywa na mboga zilizochanganywa
- Asili zinaruhusiwa

## Usinunue

- Zilizoongewa sukari, chumvi, wanga au mchele
- Chajio
- Vifuko
- Vitindamlo



## Kidokezo cha ununu

### Chaguo la matunda na mboga:

Familia zilizo na watoto wachanga walio na umri wa zaidi ya miezi 6 zinaweza kubadilisha matunda na mboga za chupa za chakula cha watoto kwa matunda au mboga freshi, zilizogandishwa au za makopo za \$11 (nusu) au \$22 (zote).



Ikiwa chaguo hili tayari halijajumuishwa kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako na ungependa kufanya hivyo, wasiliana na ofisi ya karibu ya WIC.

# Matunda na Mboga za Watoto Wachanga

## Chupa binafsi na mikebe ya vifurushi vingi


**Beech-Nut**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**Beech-Nut Naturals**

- Moja ya aensi 4
- Vifurushi mbalimbali
- Awamu ya 1, Awamu ya 2
- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**Beech-Nut Organic**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**Earth's Best Organic**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 2 pekee


**Gerber**

- Vifurushi 2 vya aensi 2
- Vifurushi 2 vya aensi 4
- Moja ya aensi 4
- Vifurushi mbalimbali
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**Gerber Organic**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**Happy Baby**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**O Organics**

- Moja ya aensi 4


**Nature's Heart Organic**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1
- Matunda kwa awamu ya 2 pekee


**Nature's Promise**

- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 2


**Parent's Choice**

- Moja ya aensi 4
- Vifurushi 2 vya aensi 2
- Vifurushi 2 vya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2
- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 1, Awamu ya 2


**Tippy Toes**

- Vifurushi 2 vya aensi 4
- Moja ya aensi 4
- Awamu ya 2

# Matunda na Mboga za Watoto Wachanga



## Kidokezo cha ununuzi

Kuna kikomo cha bidhaa 50 za WIC kwa ununuzi mmoja. Tenganisha bidhaa za WIC katika manunuzi tofauti ikiwa idadi ya bidhaa inazidi 50.

**Msaada wa aensi 128 = chupa 32**

Changanya vyombo ili ujaze idadi ya aensi (oz) kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako.

Chupa  
moja ya  
aensi 4  
**= aensi 4**

**= chupa 1**



Vifurushi 2 kilo  
moja aensi 2  
**= aensi 4**

**= chupa 1**



Vifurushi 2 kilo  
moja aensi 4  
**= aensi 8**

**= chupa 2**



## Nafaka za Watoto Wachanga

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi vya aensi 8 na aensi 16
- Nafaka moja na nyingi
- Asili zinaruhusiwa

### Usinunue

- Zilizoongezwa matunda, maziwa ya unga ya watoto au mboga



### Earth's Best Organic

- Nafaka nyingi za Nafaka Isiyokobolewa
- Unga wa Shayiri wa Nafaka Isiyokobolewa

### Gerber

- Nafaka nyingi
- Unga wa Shayiri
- Unga wa Shayiri wa Asili
- Unga wa Shayiri Mtama Kwinoa ya Asili
- Mchele wa Asili
- Mchele
- Ngano Isiyokobolewa

## Maziwa ya Unga ya Watoto Wachanga

Chagua bidhaa zilizoidhinishwa kwa ajili ya mtoto wako.

Ni lazima ununue chombo cha aina na ukubwa kamili na maziwa ya unga yaliyoordheshwa kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako

### Ikiwa mtoto wako anahitaji maziwa tofauti ya unga:

Wasiliana na ofisi ya WIC iliyo karibu nawe.

**Mtoto wako anapokuwa mkubwa, unaweza kuhitajika kununua maziwa zaidi ya unga.**

WIC hutoa maziwa ya kutosha ya unga ili kukidhi mahitaji ya watoto wengi. Mtoto wako anapokuwa mkubwa, unaweza kuhitajika kununua maziwa zaidi ya unga.

## Kwa Watoto Wanaonyonyeshwa Kikamilifu Pekee

### Kidokezo cha ununuzi

Kuna kikomo cha bidhaa 50 za WIC kwa ununuzi mmoja. Kumbuka haya unaponunua vyakula vya mtoto mchanga.

**Msaada wa aensi 40 = Chupa 16 za aensi 2.5**

## Nyama za Watoto Wachanga

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Chupa za aensi 2.5
- Kipindi cha 1 au 2
- Aina yoyote

### Usinunue

- Zilizoongezwa sukari au chumvi
- Chajio

### Chupa za aensi 2.5



Beech-Nut



Earth's Best Organics



Gerber

### Kifurushi cha aensi 30 (chupa 12 za aensi 2.5)



Beech-Nut  
Vifurushi vya Bidhaa Tofauti



Gerber  
Vifurushi vya Bidhaa Tofauti



## Kidokezo cha ununuzi

Msaada wa nafaka isiyokobolewa unajumuisha chaguo za:

**Mkate:** Ngano isiyokobolewa na nafaka isiyokobolewa

**Pasta:** Ngano isiyokobolewa na nafaka isiyokobolewa

**Chapati:** Ngano isiyokobolewa na mahindi

Chaguo zingine zinazopatikana za nafaka isiyokobolewa

**Mcchele wa Kahawia**

**Mcchele wa Pori**

**Kwinoa**

**Unga wa Shayiri**

**Unga wa Mahindi**

## Mkate

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Mikate, Mkate ya Mviringo, Maandazi, Pita, Mkate wa Duara, na Mafini za Kiingereza za aensi 8 hadi 32
- Ngano Isiyokobolewa
- Nafaka Isiyokobolewa



**Arnold**  
Ngano ya Kusagwa na Mawe  
Aensi 16



**Arnold**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 24



**Arnold**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa Slesi Ndogo  
Aensi 18



**Baker's Choice**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 16



**The Bread Shed**  
Ngano Isiyokobolewa na Kitani  
Aensi 16



**Dave's Killer Bread**  
Nafaka 21 Zisizokobolewa na Mbegu  
Aensi 27



**Dave's Killer Bread**  
Good Seed  
Aensi 27



**Dave's Killer Bread**  
Mkate Mweupe Done Right  
Aensi 24

## Mkate



**Dave's Killer Bread**  
Powerseed  
Aensi 25



**Dave's Killer Bread**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 25



**Dave's Killer Bread**  
Vipande Vyembamba  
vya Powerseed  
0.5 ounce



**Dave's Killer Bread**  
Slesi Nyembamba Good Seed  
Aensi 20.5



**Dave's Killer Bread**  
Vipande Vyembamba  
21 Nafaka  
Isiyokobolewa na Mbegu  
Aensi 20.5



**Dave's Killer Bread**  
Nafaka Zisizokobolewa za Kuoteshwa  
Aensi 20.5



**Dave's Killer Bread**  
Mkate wa Kiamsha Kinywa wa Raisin' the Roof  
Aensi 16.75



**Dave's Killer Bread**  
Mkate Mweupe wa Slesi Nyembamba Ulifanywa Vyema  
Aensi 20.5



**Freihofer's**  
Country Premium  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 24



**Great Value**  
Mkate wenyewe Mviringo Juu wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 20



**Hannaford**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 16



**Hannaford**  
Mkate wa Slesi wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100%  
Aensi 24



**La Panciata**  
Ngano Isiyokobolewa ya Asali na Shayiri  
Aensi 16



**Nature's Own**  
Ngano Isiyokobolewa na Bila Sukari kwa 100%  
Aensi 16

# Mkate



**Nature's Own**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% yenye Asali Aunsi 16



**Nature's Own**  
Mkate wa Nafaka Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 20



**Nature's Own**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 20



**Open Nature**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 24



**Open Nature**  
Mkate wa Nafaka na Mbegu Aunsi 24



**Pepperidge Farm**  
Ngano yenye Muundo Mwepesi Laini Aunsi 16



**Pepperidge Farm**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Nyembamba Sana Aunsi 16



**Pepperidge Farm**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Mdalasini wenyе Zabibu Kavu na Kuzungushwa Aunsi 16



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Slesi Nyembamba wa Ngano Isiyokobolewa Nafaka Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 14



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Slesi 15 Nyembamba wa Nafaka Isiyokobolewa Aunsi 14



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100% wa Farmhouse Aunsi 24



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Slesi 15 Nyembamba wa Nafaka Isiyokobolewa Aunsi 22



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Kiasi cha Nafaka cha 15 Kisichokobolewa Aunsi 24



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Unga wa Shayiri wa Nafaka Isiyokobolewa Aunsi 24

# Mkate



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100% wa Slesi Nyembamba wa Nafaka Isiyokobolewa Aunsi 22



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa Nafaka Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 24



**Pepperidge Farm**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa Nafaka Isiyokobolewa wenyе Asali Aunsi 24



**Signature Select**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 16



**Signature Select**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Bila Chumvi Aunsi 16



**Signature Select**  
Mkate wa Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 24



**Sara Lee**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% ya Kiwango cha Juu Aunsi 16



**Sara Lee**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 20



**Wonder**  
Ngano Isiyokobolewa kwa 100% Aunsi 16

## Mikate ya Mviringo



**Dave's Killer Bread**  
Plain Awesome  
Bagels  
Aunsi 16.75



**Dave's Killer Bread**  
Mikate ya Mviringo  
ya Mchanganyo  
wa Mdalasini na  
Zabibu Kavu  
Aunsi 16.75



**Dave's Killer Bread**  
EPIC Everything  
Bagels  
Aunsi 16.75



**Dave's Killer Bread**  
Mikate ya Mviringo  
ya Boomin' Berry  
Aunsi 16.75



**Thomas**  
Ngano  
Isiyokobolewa kwa  
100% Mikate ya  
Mviringo  
Aunsi 20

## Pita



**Joseph's**  
Pita ya Ngano  
Isiyokobolewa  
Aunsi 11

## Mikate ya Duara, Maandazi na Slesi Nyembamba



**Arnold**  
Andazi za Hambaga za  
Mkate wenyewe Ngano  
Isiyokobolewa kwa  
100%  
Aunsi 16



**Arnold**  
Sandwichi ya Ngano  
Isiyokobolewa kwa 100%  
ya Vipande Vyembamba  
Aunsi 12



**Dave's Killer Bread**  
Nafaka 21  
Zisizokobolewa na  
Sandiichi za Mviringo  
zenyenye Mbegu  
Aunsi 18



**Dave's Killer Bread**  
Maandazi ya  
Hambaga  
Done Right  
Aunsi 17.6



**Dave's Killer Bread**  
21 Nafaka  
Isiyokobolewa  
na Maandazi ya  
Hambaga yenyenye  
Mbegu  
Aunsi 17.6



**Dave's Killer Bread**  
Sandwich Rolls  
Done Right  
Aunsi 18



**Nature's Own**  
Maandazi ya  
Hambaga ya Ngano  
Isiyokobolewa kwa  
100%  
Aunsi 15



**Signature Select**  
Sandwichi ya Ngano  
Isiyokobolewa kwa  
100% ya Vipande  
Vyembamba  
Aunsi 12

## Mafini za Kiingereza



**Dave's Killer Bread**  
Mafini za Kiingereza  
za Nafaka za Rockin'  
Aunsi 13.2



**Dave's Killer Bread**  
Mafini za Kiingereza  
za Killer Classic  
Aunsi 13.2



**Signature Select**  
Mafini za Kiingereza  
za Ngano  
Isiyokobolewa kwa  
100%  
Aunsi 12



**Thomas**  
Mafini za Kiingereza za  
Ngano Isiyokobolewa  
kwa 100%  
Aunsi 12

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi vya aensi 8 hadi 32
- Mifuko, masanduku, na chupa za plastiki
- Asili zinaruhusiwa
- Chapa yoyote
- Unga wa shayiri - Papo hapo, haraka, Iliyovingirishwa, Iliyokatwa kwa chuma, ya Zamani
- Mcchele wa Pori
- Kwinoa - Classic, Rangi Tatu
- Unga wa Mahindi

### Usinunue

- Pakiti binafsi
- Nyingi
- Zilizoongezwa sukari, mafuta, oili au ladha

## Unga wa Shayiri

### Vifurushi vya aensi 8 hadi 32

#### Kidokezo cha ununuza

Je, unga wa shayiri ni nafaka au nafaka isiyokobolewa?

Ni zote mbili!

Wakati unafanya ununuza na WIC, kumbuka:

- **Tumia msaada wa Nafaka** kununua unga wa shayiri wa kutayarisha papo hapo katika pakiti za mlo mmoja
- **Tumia msaada wa Nafaka Zisizokobolewa** kununua aina zingine za shayiri kwenye masanduku, mifuko au vyombo



## Unga wa Mahindi, Mcchele wa Pori na Kwinoa

### Vifurushi vya aensi 8 hadi 32



## Mcchele wa Kahawia

### Vifurushi vya aensi 8 hadi 32

#### Chapa yoyote

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Kawaida
- Kupika mara moja
- Kupika haraka
- Chemsha Mfukoni
- Chagua mifuko, masanduku au chupa za plastiki



#### Kidokezo cha ununuza

Unaweza kuchagua mchanganyiko wa **mkate, pasta, chapati, mcchele, mcchele wa pori, unga wa shayiri, kwinoa, unga wa mahindi** ili kujaza idadi ya jumla ya aensi za **Nafaka Zisizokobolewa** kwenye orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako. Hii hapa mifano miwili:



Mkate mmoja  
wa aensi 16



= aensi 32

Kifurushi kimoja  
cha tortilla cha  
ensi 16



Kifurushi kimoja  
cha pasta  
cha aensi 16



= aensi 48

Kifurushi kimoja  
cha mchale  
cha aensi 32

# Pasta ya Nafaka Isiyokobolewa

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi vya aensi 16 (pauni 1)
  - Ngano Isiyokobolewa kwa 100%
  - Nafaka Isiyokobolewa kwa 100%
- Umbo lolote

## Vifurushi vya aensi 16 (pauni 1)



Barilla



Bella Terra



Bionaturae



Delallo



Field Day



Full Circle



Food Club



Great Value



Hannaford



Luigi Vitelli



Mantova



Nature's Promise



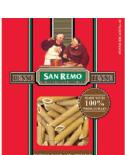
O Organics



Racconto



Ronzoni



San Remo



Signature Select

# Tortillas

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Vifurushi vya aensi 8 hadi 24
  - Ngano Isiyokobolewa kwa 100%
  - Mahindi

## Vifurushi vya aensi 8 hadi 24



Cedars



Chi-Chi's



Food Club



Hannaford



Great Value



IGA



La Banderita



Mission

- Mahindi Nyeupe, Mahindi ya Njano
- Ngano Isiyokobolewa, Fajita
- Mahindi ya Njano Nyembamba ya Ziada
- Taco za Mitaani Chapati za Mahindi ya Njano
- Chapati za Mahindi ya Njano Kubwa Sana
- Chapati za Ngano Isiyokobolewa za Wanga wa Chini



Mayan Farm



Ortega



Pic's Brand



Signature Select

# Tunda na Mboga

## Kiasi cha msaada:

Angalia Orodha ya Msaada wa Vyakula wa Familia yako au Salio la WIC kwa kiasi cha msaada wa Matunda na Mboga

## Freshi

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Ukubwa wowote
- Asili zinaruhusiwa
- Kamilii, zilizokatwakatwa, kwenye mfuko au kufungashwa
- Mitishamba freshi inaruhusiwa

### Usinunue

- Zilioongezwa sukari, mafuta au oili
- Bidhaa za sehemu ya saladi
- Matunda au mboga kavu
- Zana za saladi na trei za sherehe zilizo na bidhaa zilioongezwa za vyakula (mchuzi, njugu, nk.)
- Maua yanayoliwa
- Chapa yoyote za pekee, au michanganyo ya pekee
- Vikapu vya matunda

## Ukubwa wowote



### Chapa yoyote

- Matunda na mboga yoyote



### Kidokezo cha ununu

Ikiwa utapata matatizo kulipia bidhaa ya mazao freshi, julisha mhudumu wa duka ili iongezwe wenye hifadhidata.

# Zilizogandishwa

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Ukubwa wowote
- Aina yoyote ya kifurushi (mfuko, kisanduku, nk.)
- Asili zinaruhusiwa

### Usinunue

- Zilioongezwa mafuta na oili
- Viungo visivyo vya matunda na visivyo vya mboga (pasta, mchele, jibini, nk.)
- Zilioongezwa sukari, dextrose au utamu usio asili
- Mboga zenyе sosi

## Ukubwa wowote



### Chapa yoyote

- Matunda au mbogo zozote za pekee, au michanganyo ya pekee

## Kopo

### Zilizoidhinishwa na WIC

- Ukubwa wowote
- Asili zinaruhusiwa
- Chombo chochote (kopo, kikombe, chupa, kifuko, nk.)

### Usinunue

- Zilioongezwa sukari, mafuta au oili
- Mboga ya krimu
- Mchanganyiko wa za matunda katika shira
- Kachumbari ya parachichi
- Mboga za achali
- Salsa
- Mchuzi (pizza, tambi au nyanya)
- Nyanya za kitoweo au lahamu ya nyanya

## Ukubwa wowote



### Chapa yoyote

- Matunda yoyote ya pekee au michanganyo ya matunda iliyofungashwa kwenye maji au sharubati
- Mboga yoyote ya pekee au michanganyo ya mboga

# Mtindi

**⚠ Chagua bidhaa zilizoidhinishwa kwa ajili yako.**

- Mtindi wa maziwa ya kawaida na yenye mafuta madogo** kwa watoto wa miezi 12 hadi 24
- Mtindi wa mafuta madogo na bila mafuta** kwa wanawake na watoto wa miaka 2 hadi 5

## ✓ Zilizoidhinishwa na WIC

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Mikebe ya aensi 32          | • Asili zinaruhusiwa                       |
| • Vifurushi 8 na vifurushi 16 | • Vitamu vya asili, vinavyotokana na mimea |
| • Vifuko                      |  |
| • Utamu usio wa asili         |  |

## 🚫 Usinunue

## Mikebe ya aensi 32



**Best Yet**  
Ladha  
yoyote



**Brown Cow**  
Ladha  
yoyote



**Butterworks Farm**  
🚫 Usinunue  
Vanilla Iсио na Mafuta,  
Shira ya Kawaida



**Cabot**  
🚫 Usinunue  
Maharagwe ya  
Vanila ya Mafuta  
ya Chini, Vanila ya  
Krimu Mara Tatу ya  
Mtindo wa Kigiriki



**Chobani**  
🚫 Usinunue  
Vanila ya Asali  
ya Kigiriki  
yenye Mafuta  
Kidogo



**Dannon**  
Ladha yoyote  
**Oikos Greek**  
Ladha yoyote  
**Light & Fit Greek**  
Iсио na ladha pekee



**Food Club**  
🚫 Usinunue  
Vanila ya Mafuta  
Madogo, Pichi ya  
Mafuta Madogo,  
Rasberry ya Mafuta  
Madogo, Stroberi ya  
Mafuta Madogo



**Full Circle**  
Greek  
Iсио na  
mafuta  
- Iсио na  
ladha  
- Vanila



**Great Value**  
🚫 Usinunue  
Vanila ya kawaida ya Kigiriki, Ndizi  
ya Stroberi yenye Mafuta Kidogo,  
Pichi yenye Mafuta Kidogo,  
Stroberi yenye Mafuta Kidogo  
Iliochanganywa, au Vanila yenye  
Mafuta Kidogo Iliochanganywa

# Mtindi



## Kidokezo cha ununuzi

Unaweza kubadilishana maziwa kwa mtindi zaidi.  
Pigia simu ofisi ya WIC iliyo karibu nawe ili kujuu zaidi.



**Green  
Mountain  
Creamery**  
Ladha  
yoyote



**Hannaford**  
Ladha  
yoyote



**Lucerne**  
🚫 **Usinunue**



**Nature's  
Promise**  
🚫 **Usinunue**  
Vanila Asilia  
ya Mafuta  
Madogo



**Pics by Price  
Chopper**  
Ladha  
yoyote



**Stonyfield Organic**  
- Laini na Yenye  
Krimu: Ladha  
yoyote  
- Kigiriki: Mafuta  
0% pekee



**Two Good**  
Ladha  
yoyote



**Yoplait**  
Asili: Ladha  
yoyote

## Vifurushi 8 na vifurushi 16 vya mirija ya aensi 2



**Stonyfield Organic**  
Ladha yoyote



**Yoplait**  
Go-Gurt Simply Mirija  
ya mtindi



**Silk**  
Laini au Krimu isiyo  
na Ladha au ya  
Vanila bila Maziwa ya  
Wanyama (aensi 24)

## Mtindi Unaotokana na Mimea mirija ya aensi 24

# Maziwa ya Ng'ombe

**⚠ Chagua bidhaa zilizoidhinishwa kwa ajili yako.**

- Maziwa ya kawaida kwa watoto wa miezi 12 hadi 24
- Maziwa ya mfuta madogo (1%) na bila mafuta (yaliyotenguliwa) kwa wanawake na watoto wa miaka 2 hadi 5

## Zilizoidhinishwa na WIC

- Kiowevu: Galoni, galoni ½ na kwati
- Ya rafu: Kwati
- Unga kavu wa maziwa yasiyo na mafuta: aensi 25.6
- Asili

## Usinunue

- Yaliyoboreshwa au ya kitaalamu
- Mafuta yaliyopunguzwa (2%)
- Yalioongezwa ladha
- Chupa za glasi

## Galoni, galoni ½, kwati



### Chapa Yoyote

- Kawaida: Kwa watoto wa miezi 12 hadi 24



- Mafuta ya chini (1%) au bila mafuta (iliyotenguliwa)
- Iсио na laktosi

### Chapa za asili zinaruhusiwa



Full  
Circle



Horizon



Nature's  
Promise



O Organics



Organic  
Valley



Stonyfield  
Organics

## Ya Rafu

## Kwati



### Chapa Yoyote

## Unga kavu wa maziwa yasiyo na mafuta

## Aensi 25.6 (inatengeneza galoni 2)



### Chapa Yoyote

# Maziwa ya Mbuzi

**⚠ Chagua bidhaa zilizoidhinishwa kwa ajili yako.**

- Maziwa ya kawaida kwa watoto wa miezi 12 hadi 24
- Maziwa ya mfuta madogo (1%) na bila mafuta (yaliyotenguliwa) kwa wanawake na watoto wa miaka 2 hadi 5

## Zilizoidhinishwa na WIC

### Chapa ya Meyenberg pekee

- Kiowevu cha maziwa ya kawaida: galoni ½ na kwati
- Kiowevu cha mafuta madogo (1%) fluid: Kwati
- Unga: aensi 12

## Kiowevu

## Galoni ½, kwati



### Meyenberg

- Ya kawaida: Kwa watoto wa miezi 12 hadi 24



## Kwati



### Meyenberg

- Mafuta madogo (1%)

## Ya Unga

## aensi 12 (ni kwati 3)



### Meyenberg

- Ya kawaida: Kwa watoto wa miezi 12 hadi 24



### Meyenberg

- Iсио na mafuta

# Maziwa Yanayotokana na Mimea

**Zilizoidhinishwa na WIC**

- Inahifadhiwa kwenye jokofu na rafu

**Usinunue**

- Vifuko
- Utamu usio wa asili

## Maziwa ya Soya



**Silk (Inayohifadhiwa kwenye jokofu)**  
Asili  
- Aunsi 32 (kwati 1)  
- Aunsi 64  
(galoni 1/2)

**Silk (ya Rafu)**  
Asili  
- Aunsi 32 (kwati 1)



**Pacific (Shelf Stable)**  
Asili ya Soya Ultra  
- Aunsi 32 (kwati 1)

## Mchanganyiko wa Mbaazi na Maziwa ya Shayiri



**Silk Kids**  
Mchanganyiko wa Asili wa Maziwa ya Shayiri  
- Aunsi 59

## Mbaazi



**Ripple (Inayohifadhiwa kwenye jokofu)**  
Asili ya Watoto au Asili ya Watoto Isiyo na Sukari  
- Aunsi 48



**Ripple (Shelf stable)**  
Asili isiyo na sukari au Asili, Asili ya Watoto na Asili ya Watoto Isiyo na Sukari  
- Aunsi 32 (kwati 1)

# Sharubati

**Zilizoidhinishwa na WIC**

- Juisi ya Rafu kwa 100%: Chupa za aunsi 64

**Kumbuka**

- Asili inaruhusiwa katika chapa ya O Organics

## Ya Rafu

### Chupa za aunsi 64



#### Apple & Eve

- Ladha yoyote
- Hakuna asili
- Tufaha
- Kranberi
- Zabibu
- Balungi
- Chungwa
- Nanasi
- Mboga
- Nyanya
- Zabibu
- Nyeupe



#### Food Club

- Kranberi
- Zabibu
- Balungi
- Chungwa
- Nanasi
- Mboga
- Nyanya
- Zabibu
- Nyeupe



#### Hannaford

- Ladha yoyote
- Tufaha
- Kranberi
- Zabibu
- Balungi
- Chungwa
- Nanasi
- Mboga
- Nyanya
- Zabibu
- Nyeupe



#### Langers

- Tufaha
- Tufaha Beri Cheri
- Tufaha Kiwi Stroberi
- Tufaha Chungwa Nanasi
- Tufaha Pichi Embe
- Mchanganyiko wa Beri
- Zabibu ya Concord
- Kranberi Plus
- Kranberi Rasperi Plus
- Nanasi



#### IGA

- Tufaha
- Zabibu
- Nyanya
- Zabibu
- Nyeupe



#### Great Value

- Tufaha
- Mchanganyiko wa Kranberi
- Kranberi Zabibu
- Kranberi Komamanga
- Zabibu
- Embe
- Mchanganyiko wa Machungwa
- Pea
- Nanasi
- Nyanya
- Mboga
- Zabibu Nyeupe



#### Juicy Juice

- Ladha yoyote



#### Mott's

- Tufaha
- Tufaha Beri Cheri
- Tufaha Embe
- Tufaha Zabibu Nyeupe
- Sensibles
- Tufaha
- Panchi ya Matunda



#### Campbell's

- Nyanya
- Nyanya
- Sodiamu ya Chini
- Picha ya Zabibu Nyeupe

# Sharubati

## Ya Rafu

### Chupa za aensi 64



#### Pics by Price

- Tufaha
- Beri
- Zabibu
- Balungi
- Nanasi
- Nyanya
- Mboga
- Mboga Sodiamu ya Chini
- Zabibu Nyeupe



#### Signature Select

- Tufaha
- Mchanganyiko wa Kranberi
- Kranberi Zabibu
- Kranberi Rasperi
- Zabibu
- Balungi
- Chungwa
- Nanasi
- Nyanya
- Mboga
- Mboga- Sodiamu ya Chini
- Balungi Nyeupe
- Zabibu Nyeupe



#### V8 Vegetable

- Mboga ya Asili
- Mboga ya Moto ya Viungo
- Sodiamu ya Chini



#### Ruby Kist

- Tufaha
- Zabibu
- Machungwa
- Mchanganyiko wa Machungwa
- Zabibu nyeupe



#### Northland

- Ladha yoyote



#### Old Orchard

- Tufaha
- Tufaha Kranberi
- Mchanganyiko wa Beri
- Kranberi Komamanga
- Zabibu
- Chungwa
- Pichi Embe
- Zabibu Nyeupe



#### Welch's

- Zabibu Nyeupe kwa 100%
- Zabibu Nyekundu kwa 100%
- Tufaha
- Zabibu
- Zabibu (kalsiamu)
- Machungwa
- Mananasi
- Tropical Trio
- Pichi ya Zabibu Nyeupe
- Cherri ya Zabibu Nyeupe



#### Ocean Spray

- Ladha yoyote



#### O Organics

- Kranberi Embe
- Zabibu



#### That's Smart

- Zabibu

# Sharubati

### Juisi Iliyogandishwa ya Machungwa

#### Zilizoidhinishwa na WIC

- Aensi 16 za mkusanyiko uliohifadhiwa



#### Chapa Yoyote ya Duka

- Best Yet
- Food Club
- Hannaford
- Pics by Price Chopper
- Signature Select

### Juisi ya Jokofu ya Machungwa

#### Zilizoidhinishwa na WIC

- Chupa za aensi 46 hadi 64
- Ya nyama ya tunda/Isiyo ya nyama ya tunda
- Iliyoeimarishwa na kalsiamu na/au vitamini D

#### Usinunue

- Mchanganyiko wa sharubati
- Light

#### Kumbuka

- Asili inaruhusiwa katika chapa ya O Organics

### Chupa za aensi 46 hadi 64



#### Chapa

##### Zilizoidhinishwa

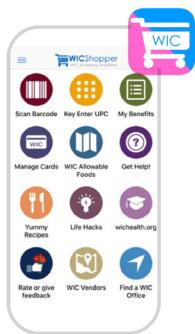
- Florida's Natural
- Food Club
- Great Value
- O Organics
- Simply Orange
- Tropicana

#### Chapa ya Duka

- Best Yet
- Food Club
- Great Value
- Hannaford
- IGA
- Pics by Price Chopper
- Signature Select

#### Usinunue

- Light



## Kuangalia salio lako

### Programu ya simu ya WICShopper

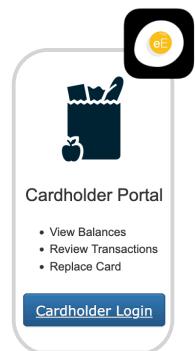
Fungua programu ili kuona msaada wako uliosalia papo hapo.

### Pedi ya PIN ya Kadi ya WIC katika Huduma kwa Wateja

Angalia salio lako kabla ya kufanya ununuzi. Ingiza tu kadi yako na ufuate vidokezo.

### Risiti ya Duka la Mwisho

Inachapisha kiotomatiki sehemu ya chini.



- View Balances
- Review Transactions
- Replace Card

**Cardholder Login**



## Sampuli ya risiti

GROCERY STORE  
123 Road  
Waterbury, VT 05676

### GROCERY

41199210	KLLGG MINI WHEATS	5.99
<b>PRODUCE</b>		
41199210	2@ SIG SNACKING TOMATO	6.98
4550	BRUSSEL SPROUTS	5.85
81204900	3@ BLUEBERRIES PINT	11.97
	BALANCE	\$24.62
	eWIC	18.63

Debit Purchase 7/29/2026 10:25  
Card #: \*\*\*\*1354 AUTH: 0000512972

ENDING WIC Benefit Balance  
Earliest WIC Benefit Expiration Date  
7/31/2026 at Midnight

64 OZ	LOWFAT/NONFAT YOGURT
48 OZ	WHOLE GRAINS - ALL AUTH
89.02	CASH V FRUITS AND VEGETABLES
9 GALLON	MILK - LOWFAT
1 POUND	TOFU
3 DOZEN	EGGS
93.2 OUNCE	CEREAL-ALL AUTH
2 JAR/BA	PB/BEANS & PEAS - ALL AUTH
3 POUND	CHEESE

\*\*End of WIC Benefit Balance\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*eWIC Benefit Redemption/Purchase\*\*  
\*\*\*\*\*

64 OZ	LOWFAT/NONFAT YOGURT
18.63	CASH V FRUITS AND VEGETABLES
1	BRUSSELS SPROUTS 5.65
1	SIG TOMATO 3.49
1	SIG TOMATO 3.49
1	BLUEBERRIES PINT 3.99
1	BLUEBERRIES PINT 3.99

\*\*End of WIC Benefit Redemption Purchase\*\*  
\*\*\*\*\*

Msaada wa WIC hausogezwi mbele.  
Tumia kabla ya muda wake kuisha kila mwezi.

**KIDOKEZU MUHIMU**

## Tafuta Lebo za Rafu

Maduka mengi huweka lebo za rafu ili kuonyesha ni bidhaa gani zimeidhinishwa na WIC. Tafuta lebo zinazosema "WIC" au ambazo zina "W" kwenye kisanduku. Maduka yote hayatumii lebo sawa.



**KIDOEKOZO MUHIMU**

Hata kama lebo ya rafu inasema "WIC", angalia mara mbili kuwa bidhaa hiyo iko kwenye orodha yako ya Msaada wa Vyakula vya Familia yako.



## Pata Ukubwa Unaofaa

Vyakula vilivyoidhinishwa na WIC lazima vilingane na ukubwa kamili katika orodha yako ya Msaada wa Vyakula vya Familia yako. Kuchagua ukubwa sahihi huhakikisha msaada wako unatumika ipasavyo wakati wa kulipa na kukusaidia kupata msaada zaidi kutoka kwa posho yako ya kila mwezi.





## Ikiwa kadi yako haifanyi kazi

Usiwe na wasiwasi. Jaribu hatua hizi.

### 1. Angalia salio lako

Tumia risiti yako ya mwisho ya duka, [programu ya WICShopper](#), au pedi ya PIN ili kuona ni vyakula gani bado unaweza kununua.

### 2. Hakikisha bidhaa imeidhinishwa

Na kwamba ukubwa unalingana na orodha yako ya Msaada wa Vyakula nya Familia.



**3. Uliza dawati la huduma kwa wateja la duka unalofanya ununuzi**  
Wanaweza kukusaidia au kukuambia kwa nini bidhaa hiyo haikuweza kununuliwa.

### 4. Pigia simu ofisi ya WIC ya eneo lako

kutoka dukani Tunaweza kuangalia akaunti yako na kukusaidia.

## Programu ya WICShopper

Nunua kwa urahisi, haraka, na kwa ujasiri zaidi ukitumia [programu ya WICShopper](#).



- ✓ Changanua misimbo pau dukani ili kuona ikiwa bidhaa imeidhinishwa na WIC.
- ✓ Angalia orodha yako ya Msaada wa Vyakula nya Familia yako na uone ulichobakisha kununua mwezi huu.
- ✓ Fuatilia wakati msaada wako unaisha.
- ✓ Pata maduka yaliyoidhinishwa na WIC karibu nawe.



Jinsi ya kuanza:

1. Pakua [programu ya WICShopper](#) kutoka App Store au Google Play.
2. Fungua programu na uchague Vermont.
3. Sajili kadi yako ya WIC kwa kutumia namba ya kadi yenye tarakimu 16 upande wa mbele.

Unahitaji usaidizi? Uliza mtaalamu wako wa lishe wa WIC au tembelea [HealthVermont.gov/WIC](http://HealthVermont.gov/WIC) kwa maelekezo.

## Ofisi za mtaa za Mpango wa WIC za Vermont

### **Barre**

802-479-4200

### **Rutland**

802-786-5811

### **Bennington**

802-447-3531

### **Springfield**

802-289-0600

### **Brattleboro**

802-257-2880

### **St. Albans**

802-524-7970

### **Burlington**

802-863-7323

### **St. Johnsbury**

802-748-5151

### **Middlebury**

802-388-4644

### **White River**

**Junction**

802-295-8820

### **Morrisville**

802-888-7447

### **Newport**

802-334-6707



[HealthVermont.gov/Local](http://HealthVermont.gov/Local)



Shirika hili hutoa fursa sawa kwa wote.